

D-149

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

File No. _____

Reference Slip from Headquarters.

THIS SLIP MUST NOT BE DETACHED.

TO:	INSTRUCTIONS
D.C.P.	For disposal ✓
D.C.I. ✓	Furnish data
A.C. (T)	Investigate and report
" (U)	Note and file
" (G)	Note and return
" (North)	Report present status
" (South)	Submit recommendation
" (Sp.)	For further report
Ch. Clerk (Prov. Ct.)	For opinion
Prosec. Solicitor	Reply to writer direct
Quartermaster	See me in re
C.R.	
Pay Office	
Initials <i>RhM</i>	For File
Date <i>2/4/29</i>	Date
Noted and Returned Date / /	

王得江探偵團一第隊安公署上水龍江

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. I. D. REGISTRY
No. I. C. D. ... 149 ...
Date ... 3. 4. 29 ...

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.
COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of a letter from the 1st District of the Kiangsu Water Police.

April 2, 19 29.

Commissioner of Police,

Shanghai British Police Station.

Sir,

In the midnight of March 19 a gang of over 30 robbers attacked the home of one Chiang Shih Chi at Chiang Ka Tong, 54th Tu, Ming Hong, Hsiang, Shanghai Hsien, and injured the mistress of the house by scorching. Upon the receipt of the report of the robbery officials were sent there to make enquiries and confirmed the report. The complainant asked that steps be taken to effect the apprehension of the criminals and handed in a list of stolen property.

The heavy loss as shown in the list and the large number of bandits concerned in the case indicate the audacity of the criminals in utter disregard of law and the necessity of bringing the criminals to justice. It is possible that the criminals may have fled into the Settlement. Detectives Chiang Teh Yoeh, Yue Mai Chu, Ching Sung Tao & Koo Chun Kung have been instructed to make enquiries, and the Police are requested to assist them when occasion requires.

Chief Chu Yao Chun.

Handwritten notes:
M. C. i.
C. i. file
KCH
L. S. R.
3/4/29